



SIN OLVIDO

27, 28 y 29 de noviembre a las 19:00 h

Versión original en eslovaco y alemán con subtítulos en español

No recomendada para menores de 12 años

Entrada general: 4€

Título original: Tlmcocnik. Dirección: Martin Sulík. Guion: Martin Sulík, Marek Lescák. Música: Vladimír Godár. Fotografía: Martín Strba. Reparto: Peter Simonischek, Jiri Menzel, Zuzana Mauréry, Anna Rakovská, Anikó Varga, Karol Simon, Judita Hansman, Attila Mokos. Productoras: Titanic s.r.o, In Film Praha, Česká Televize, Coop 99, ORF Film/Fernseh-Abkommen, RTVS. Año: 2019. Duración: 113 minutos. Países: Eslovaquia-República Checa-Austria. Distribuidora en España: Surtsey Films. Fecha de estreno en España: 17 de septiembre de 2020

SINOPSIS

Ali Ungár, un intérprete de 80 años, viaja a Viena en busca del ex oficial nazi que podría haber ejecutado a sus padres en Eslovaquia. Encuentra solo a su hijo Georg, un jubilado vividor que se ha distanciado del pasado de su padre. Pero la visita de Ali despierta su interés, y los dos hombres emprenden un viaje a través de Eslovaquia en busca de testigos supervivientes de la tragedia y descubrirán profundos conflictos no resueltos.

CRÍTICAS

“Setenta y cinco años después del fin de la II Guerra Mundial y del inicio de la asunción del Holocausto judío por parte de víctimas, verdugos y resto de la comunidad internacional, hechos tratados de modo directo o colateral por infinidad de películas de todos los estilos, aún hay vertientes, si no poco desarrolladas, sí al menos con la suficiente relevancia y relativa novedad a causa de su carácter de inasumibles. La interesante producción eslovaca *Sin olvido*, sexto largometraje de Martin Sulik, se ocupa de dos de ellas: el estado interior de los hijos de los criminales nazis, llegado no ya el momento de la madurez sino directamente el de la ancianidad, cuando se le ven las orejas al lobo de la muerte y toca más que nunca la reflexión; y la necesidad de los hijos de la otra parte, la de los masacrados judíos, de salir de su condición de víctimas para alcanzar otro tipo de estado, a veces relacionado con la acción, el enfrentamiento y hasta con la venganza. De ese choque entre ambas piezas del puzzle moral habla la película de Sulik, también coguionista, aunque lo

NOTAS

- Dirige Martin Sulík (Žilina, 1962), el director de cine eslovaco más premiado y más prolífico de los últimos 20 años. Quizás sea mejor conocido por su muy galardonada película, filosófica y humorística *The Garden* (1995), que ha alcanzado el estatus de película de culto. Sulík ganó dos Leones Checos por dirigir escribir el guión de *The Garden*, y cuatro veces galardonado con los premios Igric de la Unión de Cine Eslovaco, que se otorgan anualmente. Su película *Gypsy* (2011) supuso la primera entrada de Eslovaquia a los Premios Oscar de la Academia. Después de graduarse, dirigió varios cortometrajes, documentales y un largometraje para televisión llamado *La muerte de Palo Rocka* (*Skon Pala Rocku*). Dirigió su primer largometraje *Tenderness* (Neha) en 1991. Con esta película, comenzó una década muy exitosa y prolífica. Desde el año 2000 se ha centrado más en la producción documental y televisiva. Su primer documental *The Key for Determining Dwarfs* o *The Last Travel of Lemuel Gulliver* (2002) sobre la vida del director checo Pavol Juráček, fue muy aclamado. Además, la serie documental para la Televisión Checa *Golden Sixties* (2009), que mapea la era más exitosa de la cinematografía checa, tuvo bastante reclamo a nivel internacional.
- Como documentalista, a Sulík le gusta más tratar con el campo más familiar para él: la cinematografía doméstica y sus creadores. Después de un largo descanso, en 2006 volvió al cine en la comedia con un trasfondo social *La ciudad del sol*. En este film, abandonó su vena más poética y agregó el realismo de vida contemporánea. La película recibió no solo dos Leones Checos (Montaje y Música Original) sino

también seis premios anuales de cine eslovaco The Sun In A Net, incluidas las categorías más importantes de Mejor Película y Mejor Director.

- Los intérpretes: Peter Simonischek (Georg Graubner) es un destacado actor austriaco que ha aparecido en más de 60 películas. Ha trabajado con destacados teatros y directores de cine europeos y ha recibido numerosos premios de prestigio. Su última película, *Toni Erdman*, fue nominada a los Premios Oscar de la Academia en 2017 y recibió los cinco principales Premios del Cine Europeo de la Academia de Cine Europeo, incluyendo la Mejor Película. Peter Simonischek ganó ese mismo el Premio a Mejor Actor en el mismo certamen por su actuación. Aparte de eso, recibió muchos otros premios, como el German Film Award Lola y el Austrian Romy. Pronto será visto en *KURSK* de Thomas Vinterberg, también protagonizada por Colin Firth, Lea Seydoux, Matthias Schoenaerts y Michael Nyqvist.

Jirí Menzel (Ali Ungár) Menzel es uno de los directores de cine checos más exitosos y también un actor de reparto frecuente. Hizo su debut como director con la película *Closely Watched Trains*, por la que ganó el Premio Oscar de la Academia ya a los 29 años. Las obras de Jirí Menzel representan el culmen de la cinematografía checo-eslovaca, y las películas *Larks on a String*, *Capricious Summer*, *Seclusion Near a Forest* y *Cutting It Short* formaron la conciencia de generaciones enteras. La comedia *My Sweet Little Village* fue nominada para el Premio de la Academia en 1985. Su adaptación cinematográfica de la novela de Bohumil Hrabal *I Served the King of England* compitió en Sección Oficial en Berlinale en 2007 y recibió El Premio FIPRESCI. Su filmografía como actor cuenta con más de 70 títulos. Sus créditos incluyen *The Cremator* y *Ferat Vampire* de Juraj Herz, y la película checo-alemana *When Grandpa Loved Rita Hayworth*. También apareció en *Todo lo que me gusta de Martin Šulík*.

- Sobre de dónde surge la idea para realizar “Sin olvido”, el director afirma: “Marek Leščák (co-guionista) y yo estábamos fascinados con la idea de un hijo que trata de comprender el oscuro pasado de su padre. Nos gustó la idea de que fuera austriaco, lo que nos permitió ver nuestra realidad a través de los ojos de un extranjero. Pensamos que a través de una historia construida de esta manera podríamos reflexionar sobre los eventos que dividieron a Eslovaquia hasta hoy. ¿Solo fuimos víctimas de la agresión fascista durante la guerra, o también estábamos asesinando? ¿Cuál es nuestra responsabilidad por lo que sucedió durante la guerra en nuestro país? ¿Cómo lo percibimos hoy? ¿Nos interesa en absoluto? ¿Por qué aceptamos las tendencias neofascistas en la sociedad? ¿Hemos perdido nuestra memoria? Queríamos echar un vistazo a todo el problema desde dos perspectivas. Así creamos una contraparte del maestro austriaco, un intérprete que perdió a toda su familia durante la guerra.”

PREMIOS Y FESTIVALES

Ganadora de 7 Premios de la Academia de Cine Eslovaca (SFTA), incluyendo el premio a la mejor película.

Festival internacional de cine de Berlín

Festival internacional del cine de Haifa

Festival de cine de Jerusalén

más sorprendente sea que lo haga a través de un subgénero y un tono desacostumbrados: una *road movie* en la que los dos hijos de la debacle universal investigan el pasado de sus respectivos padres por los pueblos donde el de uno mató y el del otro fue asesinado; y unos matices en principio alejados del drama existencial, y más asentados en la disposición, a veces incluso cómica, de dos caracteres radicalmente opuestos en la superficie que quizá no estén tan lejos en el interior. Dos hombres interpretados con maestría y distinción por Peter Simonischek, expansivo como en su papel de *Toni Erdmann*, y el recientemente fallecido Jirí Menzel, brillante cineasta checo, director de *Trenes rigurosamente vigilados*, en una actuación tenue y hacia dentro. “¿Es peor para el hijo del asesino o para el de la víctima?”, vienen a preguntarse los personajes, haciendo partícipe de la cuestión al espectador, en un conflicto por tierras europeas donde aún caben actitudes de enorme ambigüedad moral en las nuevas generaciones con las que se van topando. “Me niego a sentir una culpa que no me corresponde”, dice textualmente el hijo del exoficial de las SS en un relato que pocas veces decae y que, para sus últimos minutos, guarda una sorpresa mayúscula que incluso extiende la profundidad de la historia. *Sin olvido* es una obra sobre la dicotomía entre la necesidad de saber y la necesidad de entender. Pero, ¿es comprensible lo inasumible, es asumible lo incomprensible?” (Javier Ocaña, El País)

“Por uno de esos caprichos macabros del destino, el estreno de la última película protagonizada por el gran Jirí Menzel, el mejor director de la historia del cine checo y un notable actor, se produce apenas dos semanas después de su fallecimiento, por lo que se convierte en una especie de homenaje. Un homenaje que, curiosamente, tiene la máxima coherencia con lo que fueron su filmografía y su vida, marcadas por los problemas con los nazis y con el régimen comunista. El filme arranca con un anciano judío que, muchos años después de la II Guerra Mundial, busca en Austria al oficial de las SS que mató a su padre y se encuentra con el hijo del verdugo. Juntos, emprenden un viaje por Eslovaquia hacia el vacío para ajustar cuentas con el pasado de cada cual. Durante su periplo, además de trabar una amistad a priori imposible, consiguen comprender de alguna manera al enemigo, aunque el olvido siempre será imposible. La *road movie* que protagonizan unos espléndidos Peter Simonischek y Jirí Menzel, extrovertido y excéntrico el primero, contenido y muy sobrio el segundo, antitéticamente complementarios, da pie al veterano Martin Sulík para abordar diversas cuestiones, todas ellas muy serias y con un profundo calado, ribeteados por ciertos desengrasantes toques de humor a cargo de la extraña pareja. Así, el filme reflexiona sobre las víctimas y los verdugos, y sobre su legado: ¿quién sufre más, el hijo de una víctima o el hijo de un verdugo? [...]” (Alberto Luchini, El Mundo)